

PRZYRÓW, data 15.03.2024r.

Dane właściciela obiektu:

Imię i nazwisko: **JAN KOWALSKI**

Adres zamieszkania: **UL. OGRODOWA 7, 42-248 PRZYRÓW**

Telefon kontaktowy: **541 425 874**

Burmistrz
Miasta i Gminy Przyrów
ul. Częstochowska 7
42-248 Przyrów

WNIOSEK
o wykonanie prac polegających na odbiorze, transporcie i unieszkodliwieniu wyrobów
zawierających azbest z terenu Miasta i Gminy Przyrów w 2024 roku

1. Lokalizacja wyrobów zawierających azbest

a. Adres nieruchomości : **UL. OGRODOWA 7, 42-248 PRZYRÓW.**

b. Numer ewidencyjny: **998**

2. Rodzaj usuwanych wyrobów (podać dokładną ilość) :

Lp.	Rodzaj wyrobów zawierających azbest	Ilość	
		m ²	Mg (tona)
1	Płyty eternitowe faliste	100	1,5 (1500 KG)
2	Płyty płaskie	-	-
3	Inne (podać jakie)	-	-
RAZEM		100	1,5 (1500 KG)

3. Źródło pochodzenia wyrobu azbestowego - (zaznaczyć „X”/zakreślić właściwe):

- Budynek mieszkalny
- Budynek gospodarczy
- Inny (jaki ?)

- zaznaczyć (zakreślić) właściwe.

4. Ja niżej podpisany oświadczam, że zostałem poinformowany, iż:

- a) warunkiem realizacji przez Miasto i Gminę Przyrów zadania związanego z usuwaniem azbestu i wyrobów zawierających azbest jest uzyskanie dofinansowania z WFOŚiGW w Katowicach i NFOŚiGW w Warszawie;
- b) zadanie związane z usuwaniem azbestu i wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Przyrów obejmuje tylko koszty odbioru, transportu i unieszkodliwiania wyrobów azbestowych. Nie będzie natomiast obejmować demontażu pokryć azbestowych oraz zakupu i wykonania nowego pokrycia dachowego.

15.03.2024r. JAN KOWALSKI

.....
(data i podpis wnioskodawcy)

Informacja RODO w zakresie przetwarzania danych osobowych objętych niniejszym wnioskiem zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych – RODO) informujemy, iż:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Miasto i Gmina Przyrów, z siedzibą 42-248 Przyrów, ul. Częstochowska 7, reprezentowana przez Burmistrza Miasta i Gminy Przyrów
2. Kontakt naszym z inspektorem ochrony danych: e-mail: iod@przyrow.pl
3. Dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w celu:
 - realizacji wniosku dla potrzeb uzyskania dofinansowania zadania związanego z odbiorem, transportem i unieszkodliwianiem wyrobów zawierających azbest, realizowanego przez Gminę Przyrów w 2024 roku na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO (tj. w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze), art. 6 ust. 1 lit. b (tj. w celu wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą przed zawarciem umowy), art. 6 ust. 1 lit. e (tj. wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi)
 - w pozostałych przypadkach dane mogą być przetwarzane na podstawie udzielonej przez Państwa dobrowolnej zgody, w zakresie i celu określonym w treści zgody, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO
4. Okres przechowywania danych zależy od przedmiotu sprawy i wyznaczany jest na podstawie Ustawy z dnia 14 lipca 1983r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, a jeżeli przepis ten nie wskazuje okresu dotyczącego konkretnej sprawy - dane przechowywane będą możliwie najkrótszy czas, niezbędny do realizacji obowiązku lub usługi
5. Podczas pozyskiwania danych osobowych administrator podaje osobie, której dane dotyczą informację, czy podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym, umownym lub warunkiem zawarcia umowy oraz czy osoba, której dane dotyczą jest zobowiązana do ich podania i jakie są ewentualne konsekwencje niepodania danych. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne do realizacji celu określonego w pkt.3.
6. Po zakończeniu przetwarzania dane osobowe nie będą przetwarzane w innym celu niż pierwotny cel przetwarzania
7. Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być:
 - podmioty, którym administrator na podstawie stosownych umów zleca wykonanie czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych
 - organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów obowiązującego prawa (np. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach)
8. Posiadają Państwo prawo do żądania od administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych
9. W przypadku, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie udzielonej dobrowolnej zgody, posiadają Państwo prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem
10. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorującego przestrzeganie przepisów ochrony danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych
11. Administrator nie przekazuje ani nie zamierza przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego czy organizacji międzynarodowych
12. Administrator nie stosuje mechanizmów zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie stosuje profilowania

15.03.2024r. **JAN KOWALSKI**

.....
(data i podpis wnioskodawcy)

Do wniosku należy dołączyć:

- 1) **ZAŁĄCZNIK nr 1 - kolorowe zdjęcie** azbestu wraz z opisem zawierającym dokładny adres.
- 2) **ZAŁĄCZNIK nr 2 - informacja o wyrobach zawierających azbest.**
- 3) **ZAŁĄCZNIK nr 3 - „Ocena stanu i możliwości bezpiecznego użytkowania wyrobów zawierających azbest”.**
- 4) **ZAŁĄCZNIK nr 4** - w przypadku, gdy prawo własności do nieruchomości posiada kilka osób należy dołączyć **pisemną zgodę wszystkich współwłaścicieli** na wykonanie prac związanych z usuwaniem azbestu.

Dla potrzeb oszacowania ilości wyrobów zawierających azbest należy przyjąć, że:

1m² płyty azbestowej = 15 kg

INFORMACJA O WYROBACH ZAWIERAJĄCYCH AZBEST¹⁾

1. Nazwa miejsca/urządzenia/installacji, adres²⁾:

WOJEWÓDZTWO ŚLĄSKIE, POWIAT CZĘSTOCHOWSKI, GMINA PRYZRÓW, PRYZRÓW, UL. OGRODOWA 7

2. Wykorzystujący wyroby zawierające azbest – imię i nazwisko lub nazwa i adres:

JAN KOWALSKI

3. Rodzaj zabudowy³⁾: **BUDYNEK MIESZKALNY** (budynek mieszkalny, budynek gospodarczy, budynek przemysłowy, inny)

4. Numer działki ewidencyjnej⁴⁾: **998**

5. Numer obrębu ewidencyjnego⁴⁾: **6 – PRYZRÓW (1 - ALEKSANDRÓWKA, 2 - BOLESŁAWÓW, 3 – JULIANKA, 4 – KNIEJA, 5 – KOPANINY, 6 – PRYZRÓW, 7 – SIERAKÓW, 8 – SMYKÓW, 9 – STANISŁAWÓW, 10 – STAROPOLE, 11 – SYGONTKA, 12 – WIERCICA, 13 – WOLA MOKRZESKA, 14 – ZALESICE, 15 - ZARĘBICE)**

6. Nazwa, rodzaj wyrobu⁵⁾: **PLYTY FALISTE AZBESTOWO-CEMENTOWE STOSOWANE W BUDOWNICTWIE**

7. Ilość posiadanych wyrobów⁶⁾: **100 m² – 1500 kg (1 m² = 15 kg)**

8. Stopień pilności⁷⁾: **I**

9. Zaznaczenie miejsca występowania wyrobów⁸⁾:

- a) nazwa i numer dokumentu: - **(NIE DOTYCZY OSÓB FIZYCZNYCH)**
 b) data ostatniej aktualizacji: - **(NIE DOTYCZY OSÓB FIZYCZNYCH)**

10. Przewidywany termin usunięcia wyrobów: **SEZON LETNI 2024**

11. Ilość usuniętych wyrobów zawierających azbest przekazanych do unieszkodliwienia⁶⁾: -

15.03.2024r. JAN KOWALSKI
(data i podpis)

1) Za wyrób zawierający azbest uznaje się każdy wyrób zawierający wagowo 0,1 % lub więcej azbestu.

2) Adres faktycznego miejsca występowania azbestu należy uzupełnić w następującym formacie: województwo, powiat, gmina, miejscowość, ulica, numer nieruchomości.

3) Należy podać rodzaj zabudowy: budynek mieszkalny, budynek gospodarczy, budynek przemysłowy, budynek mieszkalno-gospodarczy, inny.

4) Należy podać numer działki ewidencyjnej i numer obrębu ewidencyjnego faktycznego miejsca występowania azbestu.

5) Przy określaniu rodzaju wyrobu zawierającego azbest należy stosować następującą klasyfikację:

- płyty azbestowo-cementowe płaskie stosowane w budownictwie,
- płyty faliste azbestowo-cementowe stosowane w budownictwie,
- rury i złącza azbestowo-cementowe,
- rury i złącza azbestowo-cementowe pozostawione w ziemi,
- izolacje natryskowe środkami zawierającymi w swoim składzie azbest,
- wyroby cierne azbestowo-kauczukowe,
- przedzia specjalna, w tym włókna azbestowe obrabione,
- szczeliwa azbestowe,
- taśmy tkane i plecione, sznury i sznurki,
- wyroby azbestowo-kauczukowe, z wyjątkiem wyrobów ciernych,
- papier, tektura,
- drogi zabezpieczone (drogi utwardzone odpadami zawierającymi azbest przed wejściem w życie ustawy z dnia 19 czerwca 1997 r. o zakazie stosowania wyrobów zawierających azbest, po trwałym zabezpieczeniu przed emisją włókien azbestu),
- drogi utwardzone odpadami zawierającymi azbest przed wejściem w życie ustawy z dnia 19 czerwca 1997 r. o zakazie stosowania wyrobów zawierających azbest, ale niezabezpieczone trwale przed emisją włókien azbestu,
- inne wyroby zawierające azbest, oddzielnie niewymienione, w tym papier i tektura; podać jakie.

6) Ilość wyrobów zawierających azbest należy podać w jednostkach właściwych dla danego wyrobu (kg, m², m³, m.b., km).

7) Według „Oceny stanu i możliwości bezpiecznego użytkowania wyrobów zawierających azbest” określonej w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 2 kwietnia 2004 r. w sprawie sposobów i warunków bezpiecznego użytkowania i usuwania wyrobów zawierających azbest (Dz. U. Nr 71, poz. 649).

8) Nie dotyczy osób fizycznych niebędących przedsiębiorcami. Należy podać nazwę i numer dokumentu oraz datę jego ostatniej aktualizacji, w którym zostały oznaczone miejsca występowania wyrobów zawierających azbest, w szczególności planu sytuacyjnego terenu instalacji lub urządzenia zawierającego azbest, dokumentacji technicznej.

OCENA
stanu i możliwości bezpiecznego użytkowania wyrobów zawierających azbest

Nazwa miejsca/ obiektu/ urządzenie budowlanego /instalacji przemysłowej:

BUDYNEK MIESZKALNY

Adres miejsca/ obiektu/ urządzenia budowlanego/ instalacji przemysłowej:

UL. OGRODOWA 7, 42-248 PRZYRÓW

Rodzaj zabudowy¹⁾: **BUDYNEK MIESZKALNY (budynek mieszkalny/gospodarczy/ przemysłowy, inny)**

Numer działki ewidencyjnej²⁾: **998**

Numer obrębu ewidencyjnego²⁾: **6 – PRZYRÓW (1 - ALEKSANDRÓWKA, 2 -BOLESŁAWÓW, 3 – JULIANKA, 4 – KНИЕJA, 5 – KOPANINY, 6 – PRZYRÓW, 7 – SIERAKÓW, 8 – SMYKÓW, 9 – STANISŁAWÓW, 10 – STAROPOLE, 11 – SYGONTKA, 12 – WIERCICA, 13 – WOLA MOKRZESKA, 14 – ZALESICE, 15 - ZARĘBICE)**

Nazwa, rodzaj wyrobu³⁾: **PŁYTY FALISTE AZBESTOWO-CEMENTOWE**

Ilość wyrobów⁴⁾: **100 m² – 1500 kg (1 m² = 15 kg)**

Data sporządzenia poprzedniej oceny⁵⁾: **PIERWSZA OCENA**

Grupa / nr	Rodzaj i stan wyrobu	Punkty	Ocena
I	Sposób zastosowania azbestu		
1	Powierzchnia pokryta masą natryskową z azbestem (torkret)	30	
2	Tynk zawierający azbest	30	
3	Lekkie płyty izolacyjne z azbestem (ciężar obj. < 1.000 kg/m ³)	25	
4	Pozostałe wyroby z azbestem(np. pokrycia dachowe, elewacyjne)	10	10
II	Struktura powierzchni wyrobu z azbestem		
5	Duże uszkodzenia powierzchni, naruszona struktura włókien	60	60
6	Niewielkie uszkodzenia powierzchni (rysy, odpryski, załamania), naruszona struktura włókien	30	
7	Ścisła struktura włókien przy braku warstwy zabezpieczającej lub jej dużych ubytkach	15	
8	Warstwa zabezpieczająca bez uszkodzeń	0	
III	Możliwość uszkodzenia powierzchni wyrobu z azbestem		
9	Wyrób jest przedmiotem jakichś prac	30	
10	Wyrób bezpośrednio dostępny (do wysokości 2 m)	15	15
11	Wyrób narażony na uszkodzenia mechaniczne	10	
12	Wyrób narażony na wstrząsy i drgania lub czynniki atmosferyczne	10	
13	Wyrób nie jest narażony na wpływy zewnętrzne	0	
IV	Miejsce usytuowania wyrobu w stosunku do pomieszczeń użytkowych		
14	Bezpośrednio w pomieszczeniu	30	
15	Za zawieszonym, nieuszczelnym sufitem lub innym pokryciem	25	
16	W systemie wywietrzania pomieszczenia (kanały wentylacyjne)	25	
17	Na zewnątrz obiektu (np. tynk)	20	20
18	Elementy obiektu (np. osłony balkonowe, filarki międzyokienne)	10	
19	Za zawieszonym szczelnym sufitem lub innym pokryciem, ponad pyłoszczelną powierzchnią lub poza szczelnym kanałem wentylacyjnym	5	
20	Bez kontaktu z pomieszczeniem (np. na dachu odizolowanym od pomieszczeń mieszkalnych)	0	
V	Wykorzystanie miejsca/ obiektu/ urządzenia budowlanego/ instalacji przemysłowej		
21	Regularne przez dzieci, młodzież lub sportowców	40	
22	Stałe lub częste (np.: zamieszkanie, miejsce pracy)	30	30
23	Czasowe (np.: domki rekreacyjne)	15	
24	Rzadkie (np.: strychy, piwnice, komórki)	5	
25	Nie użytkowane (np.: opuszczone zabudowania mieszkalne lub gospodarskie, wyłączone z użytkowania obiekty, urządzenia lub instalacje)	0	
SUMA PUNKTÓW OCENY			135
STOPIEŃ PILNOŚCI			I

UWAGA: W każdej z pięciu grup arkusza należy wskazać co najmniej jedną pozycję. Jeśli w grupie zostanie wskazana więcej niż jedna pozycja, sumując punkty z poszczególnych grup należy uwzględnić tylko pozycję o najwyższej punktacji w danej grupie. Sumaryczna liczba punktów pozwala określić stopień pilności:

Stopień pilności I od 120 punktów

wymagane pilnie usunięcie (wymiana na wyrób bezazbestowy) lub zabezpieczenie

Stopień pilności II od 95 do 115 punktów

wymagana ponowna ocena w terminie do 1 roku

Stopień pilności III do 90 punktów

wymagana ponowna ocena w terminie do 5 lat

JAN KOWALSKI

Oceniający
(nazwisko i imię)

JAN KOWALSKI

Właściciel / Zarządca
(podpis)

PRZYRÓW, 15.03.2024r.

(miejscowość, data)

UL. OGRODOWA 7, 42-248 PRZYRÓW

(adres lub pieczęć z adresem)

Objaśnienia:

- 1) Należy podać rodzaj zabudowy: budynek mieszkalny, budynek gospodarczy, budynek przemysłowy, inny.
- 2) Należy podać numer obrębu ewidencyjnego i numer działki ewidencyjnej faktycznego miejsca występowania azbestu.
- 3) Przy określaniu rodzaju wyrobu zawierającego azbest należy stosować następującą klasyfikację:
 - płyty azbestowo-cementowe płaskie stosowane w budownictwie,
 - płyty faliste azbestowo-cementowe dla budownictwa,
 - rury i złącza azbestowo-cementowe,
 - izolacje natryskowe środkami zawierającymi w swoim składzie azbest,
 - wyroby cierne azbestowo-kauczukowe,
 - przędza specjalna, w tym włókna azbestowe obrobione,
 - szczeliwa azbestowe,
 - taśmy tkane i plecione, sznury i sznurki,
 - wyroby azbestowo-kauczukowe, z wyjątkiem wyrobów ciernych,
 - papier, tektura,
 - inne wyroby zawierające azbest, oddzielnie niewymienione, w tym papier i tektura, podać jakie.
- 4) Ilość wyrobów azbestowych podana w jednostkach masy (Mg) oraz w jednostkach właściwych dla danego wyrobu (m², m³, mb).
- 5) Należy podać datę przeprowadzenia poprzedniej oceny; jeśli jest to pierwsza ocena, należy wpisać „pierwsza ocena”.

ZOFIA KOWALSKA
(imię i nazwisko współwłaściciela)

PRZYRÓW, dnia 15.03.2024r.

UL. OGRODOWA 7

42-248 PRZYRÓW
(adres zamieszkania)

O ŚWIADCZENIE

współwłaściciela, że wyraża on zgodę na realizację zadania polegającego na odbiorze, transporcie i unieszkodliwieniu wyrobów zawierających azbest z terenu Miasta i Gminy Przyrów w 2024 roku

Będąc współwłaścicielem nieruchomości zlokalizowanej przy **UL. OGRODOWA 7, 42-248 PRZYRÓW, NR EWID. DZIAŁKI: 998**

(adres nieruchomości nr działki)

świadomy praw i obowiązków wynikających ze współwłasności oświadczam, iż wyrażam zgodę na realizację przez **JAN KOWALSKI**

(nazwa /imię i nazwisko wnioskodawcy)

zadania bezpośrednio związanego z wyżej wymienioną nieruchomością polegającego na usunięciu wyrobów azbestowych z nieruchomości przez wykonawcę posiadającego wymagane przepisami uprawnienia, wybranego przez Gminę Przyrów, w tym na wejście na teren nieruchomości przez wykonawcę, pracowników Urzędu Gminy Przyrów.

ZOFIA KOWALSKA

(czytelny podpis współwłaściciela)

Informacja RODO w zakresie przetwarzania danych osobowych objętych niniejszym wnioskiem zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych – RODO) informujemy, iż:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Miasto i Gmina Przyrów, z siedzibą 42-248 Przyrów, ul. Częstochowska 7, reprezentowana przez Burmistrza Miasta i Gminy Przyrów.
2. Kontakt naszym z inspektorem ochrony danych: e-mail: iod@przyrow.pl
3. Dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w celu:
 - realizacji wniosku dla potrzeb uzyskania dofinansowania zadania związanego z odbiorem, transportem i unieszkodliwieniem wyrobów zawierających azbest, realizowanego przez Gminę Przyrów w 2020 roku na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO (tj. w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze), art. 6 ust. 1 lit. b (tj. w celu wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą przed zawarciem umowy), art. 6 ust. 1 lit. e (tj. wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi)
 - w pozostałych przypadkach dane mogą być przetwarzane na podstawie udzielonej przez Państwa dobrowolnej zgody, w zakresie i celu określonym w treści zgody, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO
4. Okres przechowywania danych zależy od przedmiotu sprawy i wyznaczany jest na podstawie Ustawy z dnia 14 lipca 1983r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, a jeżeli przepis ten nie wskazuje okresu dotyczącego konkretnej sprawy - dane przechowane będą możliwie najkrótszy czas, niezbędny do realizacji obowiązku lub usługi
5. Podczas pozyskiwania danych osobowych administrator podaje osobie, której dane dotyczą informację, czy podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym, umownym lub warunkiem zawarcia umowy oraz czy osoba, której dane dotyczą jest zobowiązana do ich podania i jakie są ewentualne konsekwencje niepodania danych. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne do realizacji celu określonego w pkt.3.
6. Po zakończeniu przetwarzania dane osobowe nie będą przetwarzane w innym celu niż pierwotny cel przetwarzania
7. Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być:
 - podmioty, którym administrator na podstawie stosownych umów zleca wykonanie czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych
 - organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów obowiązującego prawa (np. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach)
8. Posiadają Państwo prawo do żądania od administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych
9. W przypadku, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie udzielonej dobrowolnej zgody, posiadają Państwo prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem
10. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorującego przestrzeganie przepisów ochrony danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych
11. Administrator nie przekazuje ani nie zamierza przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego czy organizacji międzynarodowych
12. Administrator nie stosuje mechanizmów zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie stosuje profilowania

ZOFIA KOWALSKA

(czytelny podpis współwłaściciela)